

○ INSTITUTO DE CIÊNCIAS  
BIOLÓGICAS NO COMBATE  
AO CORONAVÍRUS

# CARTILHA INDÍGENA INFORMATIVA





Olá, parente! Nós somos **Uwira** e **Putira Iwira**, indígenas estudantes na Universidade Federal do Pará e viemos aqui te explicar, de parente pra parente, sobre esse tal **CORONAVÍRUS**... Trouxemos aqui informações que tu precisas saber pra ti cuidar! Esperamos que gostes!



# QUE DIACHO É CORONAVÍRUS?

Parente, o coronavírus é um vírus responsável por uma doença que se espalha muito rápido, muito danada, chamada de **COVID-19**. Ela é muito perigosa, vem prejudicando a vida das pessoas no mundo todo, causando morte e os caramba... Essa doença já chegou no Brasil, por isso, parente, todos temos que tomar cuidado, porque, senão a gente vai levar a breca!





E pra ti ajudar, o Instituto de Ciências Biológicas (ICB) da UFPA construiu esta pequena cartilha que a gente gostaria que tu lesse com muita atenção e depois divulgasses pra todos os parentes indígenas.

Então, bora lá, te arreda nas informações logo adiante que são muito importantes. Assim, tu te proteges contra o coronavírus e ficas puranga na foto!





**VAMOS NESSA!**



# COMO SE PEGA?



Se as gotas de saliva que vêm da fala, tosse e espirros, do não indígena ou do parente que tá com o coronavírus, chegarem nos teus olhos, nariz ou boca, tu vais acabar pegando a doença!



A gente sabe que pela nossa cultura gostamos de viver juntos, mas, cuidado! Isso pode fazer tu pegares a COVID-19.



Sabe aquela nossa roda de peixe assado que fazemos nas aldeias pra comermos todos juntos, utilizando uma única colher ou as mãos, no mesmo prato ou cuia? Não te faz de besta, porque o vírus também pode estar ali!



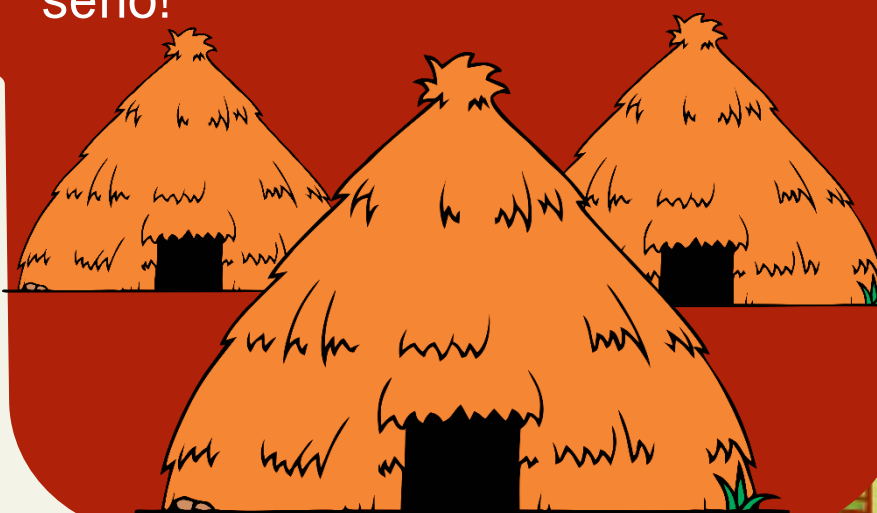


Por isso é importante atender o pedido das Equipes da Saúde Indígena que estão dizendo pra nós ficarmos nas aldeias, dentro das nossas casas. Eles chamam isso de **Distanciamento Social**. Expressão bonita, né?

Sabemos que é difícil, porque gostamos de andar na aldeia, tomar banho de rio, reunir pra decidirmos nossos pedidos, praticar esportes, ir na cidade, mas, por agora te aquieta!

### **FICA EM CASA NA ALDEIA!**

Assim, contribuímos para a doença não se espalhar. É sério, parenta e parente! Muito sério!



# O QUE SÃO GRUPOS DE RISCO?

São parentes que têm um tipo de condição de saúde particular que aumenta a chance de desenvolverem a forma mais grave da doença, entre eles:



**Hipertensos  
(pressão alta)**



**Parentes com  
problemas respiratórios**



**Diabéticos**



**Crianças**



**Anciãos**





# QUAIS OS PRINCIPAIS SINTOMAS DA COVID-19?



Falta de ar

Febre alta

Tosse seca

Além disso, tu podes sentir: **dores no corpo, nariz entupido, dor de garganta e diarreia**, aí é melhor tu evitares contato com os parentes e falar logo para o técnico de enfermagem da aldeia ou agente indígena de saúde.

Tu só deves procurar a cidade e o hospital se tiveres dificuldade pra respirar... E, nesse caso, os Distritos Sanitários Especiais Indígenas (DSEIs) vão correr contigo de carro, voadeira ou até mesmo avião, como se estivessem fugindo da onça!



# SOSSEGA EM CASA NA ALDEIA!

Tu sabias que tem parente que tá com o coronavírus e não fica mufino, nem nada? É aí que mora o perigo, porque o parente pode passar a doença sem saber!

Por isso que tu tens que te aquietar em casa na aldeia e não receber visita nem pra comer moqueado com bejú e café da tarde, hein? Não te faz de besta!

Se não puderes ficar em casa na aldeia, cuidado redobrado! Quando voltares pra casa tira e lava toda a tua roupa, limpa os sapatos, sandálias e toda a sujeira que veio da cidade.



**#FICANAALDEIA**





# EXISTEM DIVERSAS FORMAS DE SE AQUIETAR!

**Isolamento Social:** afastamento do parente que fez o teste e tá com o vírus, mesmo sem parecer mufino (assintomático). O isolamento pode ser em casa ou em hospital - caso o parente esteja com os sintomas.

**Quarentena:** afastamento do parente que veio de uma região que tem um bocado de gente pegando coronavírus. Mesmo sem sintomas, o parente tem que ir no Distrito Sanitário Especial Indígena, onde vão dizer quantos dias ele tem que ficar em casa e observar se a doença aparece ou não!



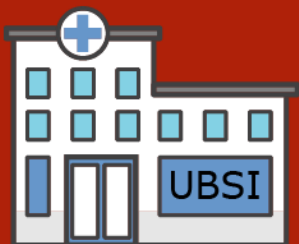
**Distanciamento Social:** é manter uma distância segura dos outros parentes. É algo que todos nós podemos fazer para diminuir o risco de pegar ou passar a doença!



# TÔ COM OS SINTOMAS, PARENTE, E AGORA?

**SESMA**

A **Secretaria Municipal de Saúde (SESMA)** tá oferecendo um número pra tu ligares, caso precises de orientação e mores nos centros urbanos.



Procures a **Unidade Básica de Saúde Indígena (UBSI)**, se moras na aldeia, aí eles vão avaliar o que estás sentindo e te dizer se tu tens que te preocupar ou não com a COVID-19



Caso tu sejas do grupo de risco, tens que ser acompanhado pela **Equipe Multiprofissional de Saúde Indígena** nas aldeias ou **Casa de Saúde Indígena**. Eles vão ver se tu precisas ou não ser encaminhado pra um hospital de referência da região





# PROTEJA-SE, PARENTE!





Lava bem as tuas mãos com água e sabão ou fazendo o uso de álcool em gel 70%.




Podes usar uma mistura de 40mL de água sanitária (hipoclorito) em 1 litro de água comum para usar na limpeza das tuas coisas.




Quando fores tossir ou espirrar cubra o nariz e a boca com o lenço ou com o braço (na região do cotovelo).





A circular illustration showing two people, a woman on the left and a man on the right, facing each other. A double-headed arrow between them is labeled '2m', indicating a two-meter distance.

Fica de olho e te mantenha distante de quem tá tossindo ou espirrando. **No mínimo 2 metros**

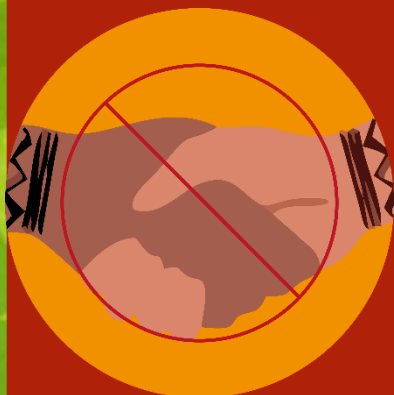
A circular illustration of a traditional thatched hut with a conical roof, set against a sunset background.

Todo **parente** que viajou e veio de lugares de risco **tem que ficar em casa na aldeia por 14 dias** para diminuir a possibilidade de espalhar a doença. E se esse parente ou alguém que entrou em contato com ele apresentar **febre e sintomas respiratórios** tem que procurar a Unidade Básica de Saúde Indígena da aldeia.





Não toque a **boca, nariz ou olhos** com as mãos sem estarem lavadas ou higienizadas;



Evite **abraços, beijos ou apertos de mão**. É pra tua segurança e dos outros parentes também.



**Fuja das mentiras da internet!** A internet tem tantas informações que a gente nem sabe mais o que é verdade e o que é mentira. **Confie nas informações que são dadas pelos órgãos oficiais**





Os casos suspeitos e confirmados só poderão ser definidos pelos Distritos Sanitários Especiais Indígenas, que irão dar o tratamento adequado. **Nada de ficar tomando remédio por tua conta, hein?!**



Sabemos que o momento é difícil, mas agora é pra valer! Com o **DISTANCIAMENTO SOCIAL** e os cuidados de prevenção vamos poder continuar sorrindo, cuidando da nossa mãe terra e sermos solidários com o nosso povo! Essa doença vai passar e, certamente, iremos aprender com ela! A Humanidade vencerá com o compartilhamento de saberes, da ciência e educação!





# **PREFEITURA DE BELÉM**

Em caso de suspeita de COVID-19,  
ligue: **(91) 98417-3985**

Atendimento de 8h às 22h

**(91) 3184-6110**

**(91) 98568-3067**

**(91) 98568-6203**



# AGORA É A TUA VEZ!

Compartilhe essas informações com o máximo de amigos possíveis! Contamos com tua ajuda pra vencer o coronavírus!







**UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARÁ**  
**INSTITUTO DE CIÊNCIAS BIOLÓGICAS – ICB**

**ORGANIZADORES**

**Prof. Dr. Jackson Costa Pinheiro & Prof. Dr. Anderson Manoel Herculano**

jackson@ufpa.br (91) 99291 4744

aherculanos@gmail.com (91) 98220 9464

**AUTORIA**

Prof. Dr. Jackson Costa Pinheiro, Prof. Dr. Anderson Manoel Herculano,  
Mestre em Bioantropologia Eliene Rodrigues Putira Sacuena,  
Acadêmicas Amanda Pinheiro Conceição e Luana Carvalho Martins

**PRODUÇÃO GRÁFICA**

**Diagramação:** Amanda Pinheiro Conceição, Antônio José  
Marinho Aguiar Neto & Luana Carvalho Martins

**DESENHOS**

Volney Nazareno

**FOTOGRAFIAS**

Jaime Lisboa

Arquivos da Associação dos Povos Indígenas  
Estudantes na UFPA (APYEUFPA)